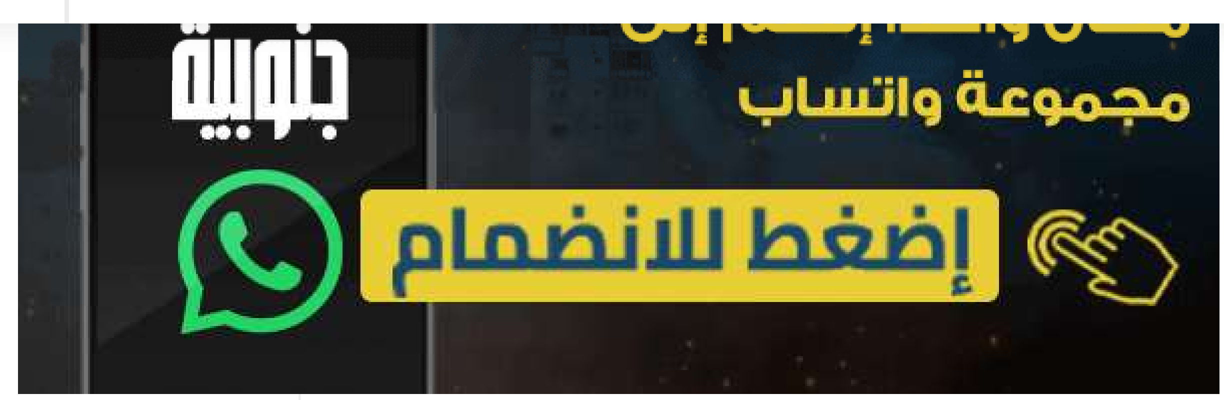
قرى بدّلت أسماءها: عيتا الزطّ واليهودية الحمّارة

حسن ترحيني * في 9 يونيو، 2014 تحت تصنيف خاص، عامليّات



قرية "عيتا الجبل" هي الإسم الجديد لما كان يُعرف بـ"عيتا الزطّ"، وَالزطّ كما هو معلوم كار "تعشير" الدواب، والقرية واقعة في قضاء بنت جبيل. هنا جولة على بعض القرى اللبنانية التي بدّلت أسماءها.



قرية "عيتا الجبل" هي الإسم الجديد لما كان يُعرف بـ"عيتا الزطّ"، وَالزطّ كما هو معلوم كار "تعشير" الدواب، والقرية واقعة في قضاء بنت جبيل. هنا جولة على بعض القرى اللبنانية التي بدّلت أسماءها.

تسمية القرى شأن موغلٍ في القدم، توارثته الأجيال خلفا عن سلف، وربما خضع لتصحيح هنا أو تبديل حرف هناك. والشائع في تسمية البلدات اللبنانية محاولة إرجاع أصولها إلى جذور سريانية أو لغات سابقة على العربية. وبغض النظر عن الخلفية الفكرية لهذا الطرح وسواء صحّ هذا الأمر أم لا، نرى أنّ المدلولات العرفية لبعض أسماء القرى العاملية شكلّت حرجا لأبنائها مما حداهم إلى تغييرها.

فمثلا قرية "الشهابية" التابعة لقضاء صور، كانت في الماضي تعرف بـ"طير زبنا". ولا يخفى حراجة اللفظ في الشق الثاني من الإسم.

وكذلك قرية "عيتا الجبل" هي الإسم الجديد لما كان يُعرف بـ"عيتا الزطّ" وَ الزطّ كما هو معلوم كار "تعشير" الدواب، والقرية واقعة في قضاء بنت جبيل.

أما "الخربة" الواقعة بالقرب من بلدة القليعة في قضاء مرجعيون فتمّكن أبناؤها من إعادة تسميتها لتصبح "برج الملوك"، وذلك بعدما عمرت وانتفت عنها صفة الخراب.

الذنب. وشاع اسم المرج عند نزول المبعدين الفلسطينيين لفترة فيه.

وفي البقاع الغربي من لبنان تحوّل إسم بلدة “اسطبل” إلى “روضة” وقرية “الحمّارة” إلى “منارة”.

و إذا كانت بعض القرى قد تمكنت من خلع إسمها القديم وتلحّفت بآخر جديد، فهناك بلدات قد خضع إسمها لتصحيف أو تغيير في بعض حروفه ومنها “النميرية” الواقعة في قضاء النبطية التي هي في الأساس “الميرية” من دون حرف النون، وكذلك “ياطر” كُتبت في الماضي “ياثر” واشتهرت قبل هذا وذاك بـ”يعثر”، ومثلهما “عيترون” التي كانت تعرف سابقا بـ”عثرون”.

ومع أننا لا ندعو ولا نحبّذ تغيير أسماء الأماكن لما له من آثار سلبية على التاريخ الموروث المرتبط في بعض جوانبه بأسماء الأمكنة وجغرافيتها، إلا أنه ما زالت بعض أسماء القرى تثير ابتسامة خفية لدى سماع السائل ذكرها ومنها:

* لوبية: في قضاء صيدا

*عبّا: بكسر العين، في قضاء النبطية

*الحميري: قضاء صور

*عارية : قضاء جزين

* هرا hirra

*بقيرة: تصغير بقرة

*خرخريا: قضاء جزين

* إشارات مرجعية:

١- جريدة النهار اللبنانية- مقال للكاتبة مريم عبد الله بعنوان (بلدات لبنانية تغيّر أسماءها) -بتاريخ 21/08/2011

٢- معجم قرى جبل عامل – الشيخ سليمان ضاهر

لبنان

شارك عبر فيسبوك شارك عبر تويتر

إقرأ أيضا

علي الأمين: هجوم المطار «همجي».. بإيعاز إيراني؟!

عندما لا يتجزأ المطار عن وقف إطلاق النار!

خاص «جنوبية»: العين على التمديد لـ«اليونيفيل» في آب بعد الاعتداء «الأخطر» عليها على طريق المطار

«الحزب» يَحتمي بالجيش بعد تَمّرُد قاعدته..وإسرائيل تُكمل «مهمتها القذرة» جنوباً!

قد يعجبك أيضاً

كل الأخبار

الاكثر قراءة



أحدث الأخبار, الرئيسية, خاص

غالب أبو زينب يفجّر غضب جمهور «الحزب» ويضطر للتراجع.. و«المنار» تحذف تغريدتها

كل الأخبار

«الحرب» يفتح ناره على الجيش.. ووفيق صفا مهدّدا: لا تضغطوا على الناس


أحدث الأخبار

مروان حمادة: حافظ الأسد قال لنا انسوا بشير الجميل واغتيل بعد 4 أيام


أحدث الأخبار, الرئيسية, خاص

حسين مرتضى يحمل اميركا مسؤولية الفوضى على طريق المطار: ارسلوا مخبريهم للتخريب!


أحدث الأخبار, عاجل

بالفيديو: استهداف اسرائيلي كبير في

كل الأخبار



أحدث الأخبار

مخابرات الجيش حدّدت هوية أحد المتورطين في الاعتداء على دورية اليونيفيل



أحدث الأخبار, الرئيسية, خاص

الإعتداء على اليونيفيل ليلاً يخطف الأحداث.. ولجنة الإشراف على تنفيذ وقف النار إلتأمت في الناقورة



أحدث الأخبار

وزير النقل اللبناني: سلامة مطار بيروت خطّ أحمر ونحاول إعادة اللبنانيين في طهران عبر بغداد

المطار بروفا 7 أيار..أمر عمليات للانقلاب على العهد!



أحدث الأخبار

طريق المطار: «اليونيفيل» تعلن إصابة نائب قائد قواتها.. من هو؟

مجلة شؤون جنوبية: العدد 193-194



مجلة شؤون جنوبية

العدد 193-194

تابعونا على



البريدية
البريد الالكتروني
سجل الأن

